सूरह तूर - 52



सूरह तूर के संक्षिप्त विषय यह सूरह मक्की है, इस में 49 आयतें हैं।

- इस सूरह के आरंभ में तूर (पर्वत) की शपथ लेने के कारण इस का नाम सूरह तूर है।
- इस में प्रतिफल के दिन को न मानने पर चेतावनी है कि अल्लाह की यातना उन पर अवश्य आ कर रहेगी। और इस पर विश्वास करने के साक्ष्य प्रस्तुत किये गये हैं तथा यातना का चित्र भी।
- अल्लाह की आज्ञा के पालन तथा अपने कर्तव्य को समझते हुये जीवन यापन करने पर अल्लाह के पुरस्कारों से सम्मानित किये जाने का चित्रण भी किया गया है।
- विरोधियों के आगे ऐसे प्रश्न रख दिये गये हैं जिन से संदेह स्वयं दूर हो जाते हैं।
- अन्त में नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) को सहन करने तथा अल्लाह
 की प्रशंसा तथा पवित्रता गान का निर्देश दिया गया है।

अल्लाह के नाम से जो अत्यन्त कृपाशील तथा दयावान् है।

بِمُ اللهِ الرَّحْيْنِ الرَّحِينِ

- शपथ है तूर^[1] (पर्वत) की!
- और लिखी हुई पुस्तक^[2] की!
- जो झिल्ली के खुले पन्नों में लिखी हुई है।

وَكِتْپِ مَّنْطُونِ وَكِتْبِ مَّنْطُونِ

- ग यह उस पर्वत का नाम है जिस पर मूसा (अलैहिस्सलाम) ने अल्लाह से वार्तालाप की थी।
- 2 इस से अभिप्राय कुर्आन है।

- तथा ऊँची छत (आकाश) की!
- और भड़काये हूये सागर^[2] की!
- वस्तुतः आप के पालनहार की यातना हो कर रहेगी।
- नहीं है उसे कोई रोकने वाला।
- 9. जिस दिन आकाश डगमगायेगा।
- 10. तथा पर्वत चलेंगे।
- तो विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये।
- 12. जो विवाद में खेल रहे हैं।
- 13. जिस दिन वे धक्का दिये जायेंगे नरक की अग्नि की ओर।
- 14. (उन से कहा जायेगा)ः यही वह नरक है जिसे तुम झुठला रहे थे।
- 15. तो क्या यह जादू है या तुम्हें सुझाई नहीं देता?
- 16. इस में प्रवेश कर जाओ फिर सहन करो या सहन न करो तुम पर समान है। तुम उसी का बदला दिये जा रहे हो जो तुम कर रहे थे।
- 17. निश्चय, आज्ञाकारी बागों तथा

ۉؙٳڷؽؿؾٵڵٮۘۘۜۼؿۅٛڕ۞ ۅؘٳڶؿۜڠٙڹٳڶؠۯٷٷ؆ ۅٵڷ۪ۼڔۣ۫ٳڵٮۺۼۅٛڕ۞ ٳڹۜۼؘڶڮڔؽڮڶۘۘۮٳۼڴ۠۞

ٵؙڵۘۘ؋ؙڡؚڹؙۮٳڣۄٟ[۞] ؿٙۅٞڡٛڒؾۘؠؙٷڒؙٳڶؾۜڡؘٵڒٛڡٷڒۘڒ[۞] ٷؿٙٮؚؽڒٳۼٟؠٵڶڛۘؽٷ۞ ٷٙؽڵؙٷ۫ڡٞؠڍڗ۪ڵڣؙڴۮؠؿڹ۞

ٱكَذِيْنَ هُمُ فِي خَوْضِ يَلْعَبُونَ يَوْمَ يُدَعُّونَ إلى نَارِجَهَهُمَ دَعَّا^قُ

هٰذِةِ التَّازُالَةِيُّ كُنْتُمُّ مِهَا تُكَذِّبُوُنَ۞

ٱفَيحُرُّهٰنَآ ٱمۡرَائَتُمُ لاَيُتَجِوُونَ[©]

اِصْكُوْهَافَاصِّبُرُوْآاَوَلَاتَصُّبِرُوْاْ سَوَآءُعَلَيْكُوُرُ اِنْهَاتُجْزَوْنَ مَاڪُنْتُوْتَعْمَكُوْنَ ۞

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنْتِ وَنَعِيمٍ اللَّهِ

- 1 यह आकाश में एक घर है जिस की फ़्रिश्ते सदेव परिक्रमा करते रहते हैं। कुछ व्याख्या कारों ने इस का अर्थः कॉबा लिया है। जो उपासकों से प्रत्येक समय आबाद रहता है। क्योंकि मअमूर का अर्थः ((आबाद)) है।
- 2 (देखियेः सूरह तक्वीर, आयतः 6)

सुखों में होंगे।

- 18. प्रसन्न हो कर उस से जो प्रदान किया होगा उन को उन के पालनहार ने, तथा बचा लेगा उन को उन का पालनहार नरक की यातना से।
- 19. (उन से कहा जायेगा): खाओ और पीओ मनमानी उस के बदले में जो तुम कर रहे थे।
- 20. तकिये लगाये हुये होंगे तख़्तों पर बराबर बिछे हुये तथा हम विवाह देंगे उन को बड़ी आँखों वाली स्त्रियों से।
- 21. और जो लोग ईमान लाये और अनुसरण किया उन का उन की संतान ने ईमान के साथ तो हम मिला देंगे उन की संतान को उन के साथ तथा नहीं कम करेंगे उन के कर्मों में से कुछ, प्रत्येक व्यक्ति अपने कर्मों का बंधक[1] है।
- 22. तथा हम अधिक देंगे उन को मेवे तथा मांस जिस की वह रुचि रखेंगे।
- 23. वे एक-दूसरे से उस में लेते रहेंगे मदिरा के प्याले जिस में न कोई व्यर्थ बात होगी, न कोई पाप की बात।
- 24. और फिरते रहेंगे उन की सेवा में (सुन्दर) बालक जैसे वह छुपाये हुये मोती हों।
- 25. और वह (स्वर्ग वासी) सम्मुख होंगे एक-दूसरे के प्रश्न करते हुये।

अर्थात जो जैसा करेगा बैसा भरेगा।

كُلُوُاوَالتُّرَبُوُاهِنِيَّنَا لِمُاكْنَتُمْ تَعْلُوُنَ۞

وَالَّذِينَ امَنُواوَاتَّبَعَتُهُمُ ذُرِّيَّتُهُمُ بِإِيْمَانِ ٱلْحَقْنَا

يَتَنَازَعُونَ فِيْهَا كَالْسَالَالَغُونِينَهَا وَلَا تَأْتِيْدُ،

وَيَطِونُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانُ لَهُمُ كَأَلَّهُمْ لِأَلْكُ

وَاقْبُلَ بِعُضُهُ مُعَلِي بَعُضِ يَتَسَأَءُلُونَ®

- वह कहेंगेः इस से पूर्व^[1] हम अपने परिजनों में डरते थे।
- 27. तो अल्लाह ने उपकार किया हम पर, तथा हमें सुरक्षित कर दिया तापलहरी की यातना से।
- 28. इस से पूर्व^[2] हम वंदना किया करते थे उस की। निश्चय वह अति परोपकारी दयावान् है।
- 29. तो आप शिक्षा देते रहें। क्योंकि आप के पालनहार के अनुग्रह से न आप काहिन (ज्योतिषी) हैं, और न पागल[3]
- 30. क्या वह कहते हैं कि यह कवि हैं हम प्रतीक्षा कर रहे हैं उस के साथ कालचक्र की?[4]
- 31. आप कह दें कि तुम प्रतीक्षा करते रहो, मैं (भी) तुम्हारे साथ प्रतीक्षा कर रहा हूँ।
- 32. क्या उन्हें सिखाती हैं उन की समझ यह बातें, अथवा वह उल्लंघनकारी लोग हैं?
- अया वह कहते हैं कि इस (नबी) ने इस (कुर्आन) को स्वयं बना लिया है? वास्तव में वह ईमान नहीं लाना चाहते।

قَالُوْاَلِثَاكُنَاتَبُكُ فِي المُلِنَاسُ فِيقِينَى ©

فَمَنَّ اللهُ عَلَيْنَا وَوَقْمَنَا عَذَابَ التَّمُوْمِ

ٳػٙٵػؙػٵڝڽؙڡۜٙڹڵؙؽۮۼۅؙڠٳؽۜۿۿۅؘٲڵؠڗٛٳڵڗڿؽٷڰ

نَذَكِرُ فَمَاأَنْتَ بِنِعُمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنِ

ٱمۡ يَقُوۡلُوۡنَ شَاعِرُّنَةُ رَبِّصُ بِهِ رَيۡهِ الْمُنُونِ۞

قُلُ تَرَبُّضُوا فِالْقُ مَعَكُومِنَ الْمُتَرَبِّضِيْنَ ۗ

ٱمۡرَتَامُرُهُمُ ٱحۡلَامُهُمۡ بِهِآ ٱاۡمُهُمۡوَوُمُوطَاغُونَ۞

ٱمريَقُولُونَ تَعَوَّلُهُ بِلَ لِانْوُمِنُونَ

- 1 अर्थात संसार में अल्लाह की यातना से।
- 2 अर्थात संसार में।
- 3 जैसा कि वह आप पर यह आरोप लगा कर हताश करना चाहते हैं।
- 4 अर्थात कुरैश इस प्रतीक्षा में हैं कि संभवतः आप को मौत आ जाये तो हमें चैन मिल जाये।

- 35. क्या वह पैदा हो गये हैं बिना^[1] किसी के पैदा किये, अथवा वह स्वयं पैदा करने वाले हैं?
- 36. या उन्होंने ही उत्पत्ति की है आकाशों तथा धरती की? वास्तव में वह विश्वास ही नहीं रखते।
- 37. अथवा उन के पास आप के पालनहार के कोषागार हैं या वही (उस के) अधिकारी हैं?
- 38. अथवा उन के पास कोई सीढ़ी है जिसे लगा कर सुनते^[2] हैं? तो उन का सुनने वाला कोई खुला प्रमाण प्रस्तुत करे।
- 39. क्या अल्लाह के लिये पुत्रियाँ हों तुम्हारे लिये पुत्र हों।
- 40. या आप माँग कर रहे हैं उन से किसी पारिश्रमिक^[3] की तो वे उस के बोझ से दबे जा रहे हैं?
- अथवा उन के पास परोक्ष (का ज्ञान)
 है जिसे वे लिख^[4] रहे हैं?

فَلْيَاثُوُالِعَدِيُثِ مِثْلِهَ إِنْ كَاثُوُ اصْدِقِيْنَ۞

ٱمْخُلِفُوْامِنُ غَيْرِشَيُّ ٱمْفُمُوالْغَلِقُونَ

آمُ خَلَعُوا التَّمَوْتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَايُوْقِنُونَ الْ

ٱمْءِنْدَأُمُ خَزَايِنُ رَبِكِ ٱمْرِهُمُ الْمُعَسُطِرُونَ

ٱمۡرُلَهُوۡسُلَّوۡ يَّنُهِٓعُوۡنَ نِيۡهِ ۚ فَلَيَاٰتِ مُسۡمِّمُعُهُمۡ سُِلُطِن مَٰبِيۡنِ۞

آمُرِلَهُ الْبَنْتُ وَلَكُوْ الْبَنُوْنَ۞

امُ تَسْعَلْهُمُ آجُرًا فَهُوْمِينَ مَعْرَمِ مُثْمَعَلُونَ۞

أَمْعِنْدَ هُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُنُونَ ٥

- गुबैर बिन मुत्इम कहते हैं कि नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) मिग्नब की नमाज़ में सूरह तूर पढ़ रहे थे। जब इन आयतों पर पहुँचे तो मेरे दिल की दशा यह हुई कि वह उड़ जायेगा। (सहीह बुख़ारी: 4854)
- 2 अथीत आकाश की बातें। और जब उन के पास आकाश की बातें जानने का कोई साधन नहीं तो यह लोग, अल्लाह, फ्रिश्ते और धर्म की बातें किस आधार पर करते हैं?
- 3 अर्थात सत्धर्म के प्रचार पर।
- 4 इसीलिये इस बह्यी (कुर्आन) को नहीं मानते हैं।

- 42. या वे चाहते हैं कोई चाल चलना? तो जो काफ़िर हो गये वे उस चाल में ग्रस्त होंगे।
- 43. अथवा उन का कोई और उपास्य (पूज्य) है अल्लाह के सिवा? अल्लाह पवित्र है उन के शिर्क से|
- 44. यदि वे देख लें कोई खण्ड आकाश से गिरता हुआ तो कहेंगे कि तह पर तह बादल है।^[1]
- 45. अतः आप छोड़ दें उन को यहाँ तक कि मिल जायें अपने उस दिन से जिस में^[2] इन्हें अपनी सुध नहीं होगी।
- 46. उस दिन नहीं काम आयेगी उन के उन की चाल कुछ, और न उन की सहायता की जायेगी।
- 47. तथा निश्चय अत्याचारियों के लिये एक यातना है इस के अतिरिक्त^[3] (भी)। परन्तु उन में से अधिक्तर ज्ञान नहीं रखते हैं।
- 48. और (हे नबी!) आप सहन करें अपने पालनहार का आदेश आने तक। बास्तव में आप हमारी रक्षा में हैं। तथा पवित्रता का वर्णन करें अपने पालनहार की प्रशंसा के साथ जब जागते हों।^[4]

ٱمۡرِيُوبِيۡدُوۡنَ كَيۡدُا ثَاٰلَدِيۡنَ كَفَرُواهُوُ الۡمَكِيۡدُوۡنَ۞

ٱمْرَكَهُمْ إِللهُ عَيْرُاللهِ سُبْعَنَ اللهِ عَمَّالِيْتُرِكُونَ۞

وَإِنْ تَرَوُاكِمُفَامِّنَ التَّمَا وَسَاتِطَا يَقُولُواسَعَابُ مَرْكُومُ ﴿

> ڡؘٚۮؘۯۿؙۅؙڂڴؽؽڵڠٷٳؽۅؙڡۿؙۿؙٳڷۮؚؽؙۏؚؽؚڮ ؽڞؘۼڠؙٷڹٛ۞۠

ڮۅؙڡٙڒڵٳؽؙۼ۫ڹؽؙۘۼٮ۬ۿؙٷڲؽۮؙۿؙٶۺؘؽٵۊٙڵٳۿڡ۫ ۑؙؽؙڡؘۯۏڹ۞

وَ إِنَّ لِلَّذِيْنَ طَلَمُوا مَذَا الْأَدُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَ ٱكْتَرَهُمُولَالِيَعْلَمُونَ ۞

ۅۘۜٵڞؠؚۯ۫ڸؚڂؙۘڂٛۅؚڔڗڽؚڬٷؘٲؘؙؙ۠۠۠۠ٛػڽ۪ٲڠؽؙڹڹٵؘۅؘسٙێ۪ڂ ؠؚڂڡؙٮؚۯڹڮٙڿؽ۬ؽؘؾٞڠؙٷؙۄؙٛ

- 1 अर्थात तब भी अपने कुफ़्र से नहीं रुकेंगे जब तक कि उन पर यातना न आ जाये।
- 2 अर्थात प्रलय के दिन से।
- 3 इस से संकेत संसारिक यातनाओं की ओर है। (देखियेः सूरह सज्दा आयतः 21)
- 4 इस में संकेत है आधी रात्री के बाद की नमाज़ (तहज्जुद) की ओर।

49. तथा रात्री में (भी) उस की पवित्रता का वर्णन करें और तारों के डूबने के^[1] पश्चात् (भी)। وَمِنَ الَّيْلِ فَسَيِحُهُ وَادْبَارَ النَّهُومِ ﴿

गरात्री में तथा तारों के डूबने के समय से संकेत मग्निब तथा इशा और फ़ज़ की नमाज़ की ओर है जिन में यह सब नमाज़े भी आती हैं।